32000L0058

SMERNICA KOMISIE 2000/58/ES

z 22. septembra 2000,

ktorou sa menia a dopĺňajú prílohy k smerniciam Rady 86/362/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS o stanovení maximálnych úrovní rezíduí pesticídov v a na obilninách, potravinách živočíšneho pôvodu a určitých výrobkoch rastlinného pôvodu, vrátane ovocia respektíve zeleniny

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 86/362/EHS z 24. júla 1986 o stanovení maximálnych úrovní rezíduí pesticídov v a na obilninách ([1]), naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2000/48/ES ([2]), najmä na jej článok 10,

so zreteľom na smernicu Rady 86/363/EHS z 24. júla 1986 o stanovení maximálnych úrovní rezíduí pesticídov v a na potravinách živočíšneho pôvodu ([3]), naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2000/42/ES ([4]), najmä na jej článok 10,

so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovení maximálnych úrovní rezíduí pesticídov v a na určitých výrobkoch rastlinného pôvodu, vrátane ovocia a zeleniny ([5]), naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 2000/57/ES ([6]), najmä na jej článok 7,

so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 týkajúcu sa uvádzania výrobkov určených na ochranu rastlín na trh ([7]), naposledy zmenenú a doplnenú smernicou Komisie 2000/10/ES ([8]), najmä na jej článok 4 (1) f),

keďže:

(1) Nová aktívna látka kresoxim-metyl bola zahrnutá do prílohy I k smernici 1/414/EHS smernicou Komisie 1999/1/ES ([9]) na používanie len ako fungicíd, bez špecifikovania zvláštnych podmienok majúcich dopad na plodiny, ktoré sa môžu ošetrovať výrobkami na ochranu rastlín obsahujúcimi kresoxim-metyl.

(2) Pri spomenutom zahrnutí do prílohy I sa vychádzalo z vyhodnotenia predložených informácií, ktoré sa týkali navrhovaného používania ako fungicídu na obilniny, malvicové plody a vinič. Informácie týkajúce sa iných použití predložili určité členské štáty v súlade s požiadavkami článku 4 (1) f) smernice 91/414/EHS. Dostupné informácie boli preskúmané a sú postačujúce na stanovenie určitých maximálnych úrovní rezíduí.

(3) Tam, kde neexistuje maximálna úroveň rezíduí pre spoločenstvo alebo predpokladaná maximálna úroveň rezíduí, členské štáty stanovia národnú predpokladanú maximálnu úroveň rezíduí v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS. Dostupné informácie boli preskúmané a sú postačujúce na stanovenie určitých maximálnych úrovní rezíduí.

(4) Pri začlenení do prílohy I k smernici 91/414/EHS bolo technické a vedecké vyhodnotenie kresoxim metylu vypracované 16. októbra 1998 vo forme revíznej správy Komisie o kresoxim metyle. V tejto revíznej správe bol stanovený prípustný denný príjem (ADI) kresoxim metylu 0,4 mg/kg telesnej hmotnosti. Každodenné vystavenie spotrebiteľov potravinárskych produktov ošetrených kresoxim metylom bolo stanovené a vyhodnotené v súlade s postupmi a praktikami používanými v Európskom spoločenstve berúc do úvahy smernice uverejnené Svetovou zdravotníckou organizáciou ([10]) a bolo vypočítané, že maximálne úrovne rezíduí stanovené v tejto smernici nespôsobujú prekročenie ADI (prípustný denný príjem).

(5) V rámci vyhodnocovania a diskusie, ktorá predchádzala zahrnutiu kresoxim metylu do prílohy I k smernici 91/414/EHS sa nespozorovali akútne toxické účinky, ktoré by si vyžadovali stanovenie akútnej referenčnej dávky.

(6) Pre určité poľnohospodárske produkty boli podmienky používania kresoxim metylu už definované takým spôsobom, ktorý umožňuje stanovenie konečných maximálnych úrovní rezíduí.

(7) S cieľom zabezpečiť adekvátne chránenie spotrebiteľa pred vystavením rezíduí v alebo na produktoch, ktoré neboli schválené, je prezieravé stanoviť predbežné maximálne úrovne rezíduí na dolnej hranici analytickej stanoviteľnosti pre všetky tie produkty, na ktoré sa vzťahujú smernice 86/362/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS. Stanovenie takýchto predbežných maximálnych úrovní rezíduí na úrovni spoločenstva nebráni členským štátom stanoviť predbežné maximálne úrovne rezíduí v prípade kresoxim metylu v súlade s článkom 4 (1) f) smernice 91/414/EHS a v súlade s prílohou VI k smernici 91/414/EHS (najmä jej časť B), oddiel 2.4.2.3 k tejto prílohe. Štyri roky sa považujú za dostatočne dlhé časové obdobie na stanovenie väčšiny ďalších použití kresoxim metylu. Po uplynutí tejto doby sa tieto predbežné maximálne úrovne rezíduí stanú konečnými.

([1]) Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 37.
([2]) Ú. v. ES L 197, 3.8.2000, s. 26.
([3]) Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 43.
([4]) Ú. v. ES L 158, 30.6.2000, s. 51.
([5]) Ú. v. ES L 350, 14.12.1990, s. 71.
([6]) Pozri stranu 76 tohto Úradného vestníka.
([7]) Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.
([8]) Ú. v. ES L 57, 2.3.2000, s. 28.
([9]) Ú. v. ES L 21, 28.1.1999, s. 21.

([10]) Usmernenia na predpokladaný dietetický príjem rezíduí pesticídov (revidované), ktoré vypracoval GEMS/potravinový program v spolupráci s Kódexovým výborom pre rezíduá pesticídov a uverejnila ich Svetová zdravotnícka organizácia v roku 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

(8) Obchodní partneri spoločenstva boli konzultovaní ohľadne hladín stanovených v tejto smernici Svetovou obchodnou organizáciou a ich pripomienky k týmto hladinám boli posúdené. Možnosť stanovenia dovozných tolerančných maximálnych úrovní rezíduí pre špecifické kombinácie pesticíd/plodina preskúma Komisia na základe predložených prijateľných údajov.

(9) Stanoviská Vedeckého výboru pre rastliny, najmä rady a odporúčania týkajúce sa ochrany spotrebiteľov potravinárskych výrobkov ošetrených pesticídmi, boli zohľadnené.

(10) Táto smernica je v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TÚTO SMERNICU

Článok 1

Do časti A prílohy II k smernici 86/362/EHS sa vkladá nasledujúce:

Rezíduum pesticídu	Maximálna úroveň v mg/kg	
„Kresoxim metyl	0,05 (*) (p)	obilniny

(*) Označuje spodnú hranicu analytickej stanoviteľnosti.
(p) Označuje predbežnú maximálnu úroveň rezídua."

Článok 2

Do časti prílohy II k smernici 86/363/EHS sa vkladá nasledujúce:

Rezíduum pesticídu	Maximálna úroveň v mg/kg	
„Kresoxim metyl (zvyšok 490M9 (1) pre mlieko a 490M1 (2) pre mäso, pečeň, tuk a obličky vyjadrený ako kresoxim metyl)	0,05 (*) (p)	mlieko
	0,02 (*) (p)	mäso, pečeň, tuk
	0,05 (p)	obličky
Kresoxim metyl	0,02 (*) (p)	vajcia

(*) Označuje spodnú hranicu analytickej stanoviteľnosti.
(p) Označuje predbežnú maximálnu úroveň rezídua.
(1) 490M9 = 2-[2-(4-hydroxy-2-metylfenoxymetyl) fenyl]-2-metoxy-imino kyselina octová.
(2) 490M1 = 2-metoxyimino-2[2-(o-tolyloxymetyl) fenyl] kyselina octová."

Článok 3

Maximálne úrovne rezíduí kresoxim metylu v prílohe k tejto smernici sa vkladajú do prílohy II k smernici 90/642/EHS.

Článok 4

1. Ak sú maximálne úrovne rezíduí kresoxim metylu označené ako „(p)", tak to znamená, že sú predbežné (p) v súlade s ustanoveniami článku 4 (1) f) smernice 91/414/EHS.

2. Štyri roky po nadobudnutí účinnosti tejto smernice predbežné maximálne úrovne rezíduí kresoxim metylu uvedené v prílohách prestanú byť predbežné a stanú sa konečné v zmysle článku 4(1) smerníc 86/362/EHS a 86/363/EHS alebo článku 3 smernice 90/642/EHS.

Článok 5

Táto smernica nadobúda účinnosť 20. deň po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Členské štáty uvedú do platnosti zákony, iné právne predpisy alebo administratívne opatrenia nevyhnutné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 31. marca 2001. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Tieto ustanovenia budú uplatňovať od 1. apríla 2001.

Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia, tieto obsahujú odkaz na túto smernicu alebo sú opatrené takýmto odkazom pri príležitosti ich oficiálneho uverejnenia. O spôsobe vykonania takéhoto odkazu rozhodnú členské štáty.

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 22. septembra 2000

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

PRÍLOHA

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne úrovne rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne úrovne rezíduí (mg/kg)
	Krezoxim metyl
1. **Ovocie, čerstvé, sušené alebo nevarené, konzervované zmrazením, bez prídavku cukru; orechy**	
i) CITRUSOVÉ PLODY	0,05 (*) (*)
Grapefruity	
Citróny	
Limety	
Mandarínky (vrátane klementínok a ostatných hybridov)	
Pomaranče	
Pomelá	
Ostatné	
ii) ŠKRUPINOVÉ PLODY (vylúpané alebo nevylúpané)	0,1 (P) (*)
Mandle	
Para orechy	
Kešu orechy	
Jedlé gaštany	
Kokosové orechy	
Lieskové oriešky	
Makadamové orechy	
Pekanové orechy	
Píniové oriešky	
Pistácie	
Vlašské orechy	
Ostatné	
iii) MALVICOVÉ PLODY	0,2 (P)
Jablká	
Hrušky	
Dule	
Ostatné	
iv) KÔSTKOVÉ OVOCIE	0,05 (P) (*)
Marhule	
Čerešne	
Broskyne (vrátane nektaríniek a podobných hybridov)	
Slivky	
Ostatné	
v) BOBUĽOVITÉ A DROBNÉ OVOCIE	
a) Stolové hrozno a vinárske hrozno	1 (P)
Stolové hrozno	
Vinárske hrozno	
b) Jahody (okrem lesných)	0,05 (P) (*)
c) Trstinové plody (okrem lesných)	0,05 (P) (*)
Ostružiny a ich kríženec	
Ostružiny	
Ostružinomany	
Maliny	
Ostatné	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne úrovne rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne úrovne rezíduí (mg/kg)
	Krezoxim metyl
d) Ostatné drobné ovocie a bobule (okrem lesných)	0,05 (P) (*)
Čučoriedky	
Brusnice	
Ríbezle (červené, čierne a biele)	
Egreše	
Ostatné	
e) Lesné bobule a lesné ovocie	0,05 (P) (*)
vi) RÔZNE	
Avokáda	
Banány	
Datle	
Figy	
Kiwi	
Kamkvac	
Liči	
Mangá	
Olivy	0, 2 (P)
Maracuja	
Ananásy	
Granátové jablká	
Ostatné	0,05 (P) (*)
2. **Zelenina, čerstvá alebo tepelne neopracovaná, zmrazená alebo suchá**	
i) KOREŇOVÁ A HĽUZOVÁ ZELENINA	0,05 (P) (*)
Cvikla	
Mrkva	
Hľuzový zeler	
Chren	
Jeruzalemské artičoky	
Pašternák	
Petržlen	
Reďkev	
Kozia brada	
Sladké zemiaky	
Swedes	
Okruhlica	
Bataty	
Ostatné	
ii) CIBUĽOVÁ ZELENINA	0,05 (P) (*)
Cesnak	
Cibuľa	
Šalotka	
Jarná cibuľa	
Ostatné	
iii) PLODOVÁ ZELENINA	
a) Ľuľkovité	
Rajčiaky	0,5 (P)
Papriky	1 (P)
Baklažány	0,5 (P)
Ostatné	0,05 (P) (*)

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne úrovne rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne úrovne rezíduí (mg/kg)
	Krezoxim metyl
b) Tekvice - jedlá šupa	0,05 (P) (*)
Uhorky šalátové	
Uhorky nakladačky	
Cukety	
Ostatné	
c) Tekvice- nejedlá šupa	0,2 (p)
Melóny	
Dyne	
Vodové melóny	
Ostatné	
d) Sladká kukurica	0,05 (p)(*)
iv) HĽÚBOVINY	0,05 (p)(*)
a) Hľúboviny s kvetom	
Brokolica	
Karfiol	
Ostatné	
b) Hlávkové hľúboviny	
Ružičkový kel	
Hlávková kapusta	
Ostatné	
c) Listové hľúboviny	
Čínska kapusta	
Kapusta	
Ostatné	
d) Kaleráb	
v) LISTOVÁ ZELENINA A ČERSTVÉ BYLINY	0,05 (p)(*)
a) Hlávkový šalát a podobné	
Žerucha	
Jahňací šalát	
Hlávkový šalát	
Čakanka štrbáková	
Ostatné	
b) Špenát a podobné	
Špenát	
Mangold	
Ostatné	
c) Potočnica	
d) Čakanka Witloof	
e) Byliny	
Trebužka	
Pažítka	
Petržlen	
Zelerové listy	
Ostatné	
vi) STRUKOVINY (čerstvé)	0,05 (p) (*)
Fazuľa (struky)	
Fazuľa (vylúpané struky)	
Hrach (struky)	
Hrach (vylúpané struky)	
Ostatné	

Skupiny a príklady jednotlivých produktov, na ktoré sa vzťahujú MRLs (maximálne úrovne rezíduí)	Rezíduá pesticídov a maximálne úrovne rezíduí (mg/kg)
	Krezoxim metyl
vii) STOPKOVÉ ZELENINY	0,05 (p) (*)
Špargľa	
Artičoky	
Zeler	
Fenikel	
Guľaté artičoky	
Pór záhradný	
Rebarbora	
Ostatné	
viii) HUBY	0,05 (p) (*)
a) Kultivované huby	
b) Divé huby	
3. **Strukoviny**	0,05 (p) (*)
Fazuľa	
Šošovica	
Hrach	
Ostatné	
4. **Olejnaté semená**	0,1 (p) (*)
Ľanové semeno	
Arašidy	
Semená mochyne	
Sezamové semená	
Slnečnicové semená	
Repkové semená	
Sójové bôby	
Horčičné semená	
Bavlníkové semená	
Ostatné	
5. **Zemiaky**	0,05 (p) (*)
Skoré zemiaky	
Konzumné zemiaky	
6. **Čaj** (listy a stonky sušené, fermentované alebo inak upravené, z listov Camellia sinensis)	0,1 (p) (*)
7. **Chmeľ** (sušený), vrátane chmeľových peliet a nekoncentrovaného prášku	0,1 (p) (*)

(*) Označuje spodnú hranicu analytickej stanoviteľnosti.
(p) Označuje predbežnú maximálnu úroveň rezíduí.